

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1997 - 1998 (*)

25 MEI 1998

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

over de verontrustende ontwikkelingen in Kosovo

TEKST AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE
VOOR DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN

DE KAMER,

1. Veroordeelt krachtig het gewelddadige optreden in Kosovo zowel van de Servische ordestrijdkrachten als van Albanese organisaties en dringt er bij alle partijen op aan om, in het belang van de burgerbevolking en een vreedzame oplossing, zich te beheersen en af te zien van verder geweld;

2. Roept de regering van de Federatieve Republiek Joegoslavië en de vertegenwoordigers van de Albanese bevolking op om met spoed en onvoorwaardelijk een open en constructieve dialoog over de toekomst van Kosovo te beginnen, met als doel de culturele en politieke autonomie van de bevolking met respect voor de Servische bevolking in Kosovo en zonder wijziging van de internationaal erkende grenzen van de Federatieve Republiek Joegolavië;

Zie:

- 1462 - 97 / 98 :

- N^o 1 : Voorstel van resolutie van de heer Van Dienderen, mevrouw Schüttringer en de heer Van Oost.
- N^{os} 2 tot 5 : Amendementen.
- N^o 6 : Verslag.

(*) Vierde zitting van de 49^{ste} zittingsperiode

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1997 - 1998 (*)

25 MAI 1998

PROPOSITION DE RESOLUTION

relative à l'évolution inquiétante de la situation au Kosovo

TEXTE ADOPTE PAR LA COMMISSION
DES RELATIONS EXTERIEURES

LA CHAMBRE,

1. Condamne fermement les actions violentes au Kosovo, qu'elles soient le fait des forces de l'ordre serbes ou des organisations albanaises, et insiste auprès de toutes les parties afin qu'elles se maîtrisent et s'abstiennent à l'avenir de tout acte de violence, dans l'intérêt de la population civile et d'une solution pacifique;

2. Appelle le gouvernement de la république fédérale de Yougoslavie et les représentants de la population albanaise à entamer d'urgence et sans conditions un dialogue ouvert et constructif sur l'avenir du Kosovo, en vue de l'autonomie culturelle et politique de la population, dans le respect de la population serbe du Kosovo et sans modification des frontières de la république fédérale de Yougoslavie reconnues par la communauté internationale;

Zie:

- 1462 - 97 / 98 :

- N^o 1 : Proposition de résolution de M. Van Dienderen, Mme Schüttringer et de M. Van Oost.
- N^{os} 2 à 5 : Amendements.
- N^o 6 : Rapport.

(*) Quatrième session de la 49^{ème} législature

3. Bepleit een stap-voor-stapbenadering van concrete, tastbare verbeteringen inzake onderwijs, gezondheidszorg, vrijheid van meningsuiting en respect voor de mensenrechten; de recente overeenkomst tussen Belgrado en Pristina met betrekking tot de implementering van het onderwijsakkoord van 1 september 1996 wordt daarbij als een eerste positieve ontwikkeling verwelkomd;

4. Vraagt de Federale Regering:

4.1. er, rechtstreeks en via de Europese Unie bij de leden van de contactgroep (Rusland, VS, Groot-Brittannië, Frankrijk, Duitsland en Italië) op aan te dringen de situatie in Kosovo, die een ernstige bedreiging vormt voor de internationale vrede en veiligheid, snel en grondig te behandelen en er bij Portugal, Zweden en Slovenië, op dit ogenblik Europese leden van de Veiligheidsraad, eveneens op aan te dringen de kwestie op de voet te volgen;

4.2. de Belgische ambassadeur in Belgrado samen met zijn collega's de opdracht te geven geregeld frequente contacten met de Joegoslavische en Servische autoriteiten en Kosovaarse politieke verantwoordelijkheden te hebben, frequent de regio te bezoeken, zich ter plaatse te vergewissen van de situatie en hun bevindingen mede te delen aan de Belgische en Europese autoriteiten;

4.3. samen met de Europese Unie, de Verenigde Naties, de Organisatie voor veiligheid en samenwerking in Europa, de contactgroep en de Raad van Europa de druk op beide partijen op te voeren om een vreedzame politieke oplossing voor de crisis in Kosovo te bereiken die gebaseerd is op de eerbiediging van de mensenrechten van alle bevolkingsgroepen en op de principes van de rechtsstaat;

4.4. bij het zoeken naar die oplossing voor het conflict een eigen Belgische bijdrage te leveren door vanuit de specificiteit van het Belgisch federaal systeem elementen aan te reiken die mede als basis kunnen dienen bij het uitwerken van een tijdelijke speciale status voor Kosovo;

4.5. nieuwe wapeninzamelprogramma's in Albanië te steunen en de Albanese politie en douane te helpen de uitstroom van wapens uit Albanië te stoppen;

3. Plaide pour une approche graduelle des améliorations concrètes et tangibles à apporter dans les domaines de l'enseignement, des soins de santé, de la liberté d'expression et du respect des droits de l'homme; à cet égard, l'accord conclu récemment entre Belgrade et Pristina concernant la mise en oeuvre de l'accord du 1^{er} septembre 1996 sur l'enseignement est salué comme une première évolution positive;

4. Demande au Gouvernement fédéral:

4.1. d'insister, directement et par l'intermédiaire de l'Union européenne, auprès des membres du groupe de contact (Russie, USA, Grande-Bretagne, France, Allemagne et Italie) pour qu'ils examinent sans délai et de manière approfondie la situation au Kosovo, qui constitue une grave menace pour la paix et la sécurité internationales, et d'insister également auprès du Portugal, de la Suède et de la Slovénie, actuellement membres européens du Conseil de sécurité, pour qu'ils suivent la question de très près;

4.2. de charger l'ambassadeur de Belgique en poste à Belgrade et ses collègues de s'entretenir à intervalles rapprochés avec les autorités yougoslaves et serbes, ainsi qu'avec les responsables politiques du Kosovo, de visiter régulièrement la région, d'évaluer la situation sur place et de communiquer leurs constatations aux autorités belges et européennes;

4.3. d'intensifier, de concert avec l'Union européenne, les Nations unies, l'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe, le groupe de contact et le Conseil de l'Europe, les pressions exercées sur les deux parties pour qu'elles apportent à la crise du Kosovo une solution politique pacifique qui se fonde sur le respect des droits fondamentaux de toutes les ethnies et sur les principes de l'Etat de droit;

4.4. d'apporter, dans la recherche de cette solution au conflit, une contribution belge spécifique s'inspirant du système fédéral belge, dont certains éléments pourraient servir de base à l'élaboration d'un statut spécial temporaire pour le Kosovo;

4.5. de soutenir de nouveaux programmes de collecte des armes en Albanie et d'aider la police et les douanes albanaises à enrayer l'afflux d'armes en provenance d'Albanie;

4.6. er bij de regering van de Federatieve Republiek Joegoslavië op aan te dringen de recente overeenkomst tussen Belgrado en Pristina met betrekking tot de implementering van het onderwijsakkoord van 1 september 1996 volledig uit te voeren en de schoolgebouwen in Kosovo opnieuw open te stellen;

4.7. internationale organisaties en verenigingen in Servië en in Kosovo die zich inzetten voor dialoog en verzoening of die humanitaire projecten ten voordele van de Servische en Albanese bevolking in Kosovo uitvoeren, ook financieel te steunen;

4.8. uitgeprocedeerde asielzoekers uit Kosovo niet terstond zonder diepgaand onderzoek te repatriëren zolang de crisis voortduurt;

5. Vraagt haar voorzitter deze resolutie te bezorgen aan de federale Regering, de Europese Commissie, de Europese ministerraad, de Organisatie voor veiligheid en samenwerking in Europa, de Raad van Europa, de Verenigde Naties, de regering van de Federatieve Republiek Joegoslavië en de vertegenwoordigers van de Albanese bevolking in Kosovo.

4.6. d'insister auprès du gouvernement de la république fédérale de Yougoslavie pour qu'il applique intégralement l'accord récemment conclu entre Belgrade et Pristina concernant la mise en oeuvre de l'accord du 1^{er} septembre 1996 sur l'enseignement et qu'il rouvre les établissements scolaires du Kosovo;

4.7. d'apporter également un soutien financier aux organisations et associations internationales qui oeuvrent en Serbie et au Kosovo pour le dialogue et la réconciliation ou qui exécutent des projets humanitaires au profit des populations serbe et albanaise du Kosovo;

4.8. de ne pas rapatrier sur-le-champ sans enquête approfondie les demandeurs d'asile déboutés en provenance du Kosovo, avant que la crise soit résolue;

5. Demande à son président de transmettre la présente résolution au Gouvernement fédéral, à la Commission européenne, au Conseil européen des ministres, à l'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe, au Conseil de l'Europe, aux Nations unies, au gouvernement de la république fédérale de Yougoslavie et aux représentants de la population albanaise du Kosovo.